



# Thörl-Maglern Andreasblatt

Jahrgang 49 - Nr. 6 - Dez. 2024 und Jänner 2025



*Unsere Firmlinge  
mit den Firmbegleitern.*



*Sterne des Lebens.  
Unendlich wertvoll.*





## Weihnacht — eine geschichtliche Betrachtung Teil II

Letztes Jahr haben wir die Entwicklung von Weihnachten bis zum Mittelalter betrachtet. Spielte sich bis dahin Weihnachten vor allem im öffentlichen Raum ab, verlagerte sich das Fest seit dem 16. Jahrhundert zusehends nach innen, in die Familie. Mit der Reformation und Martin Luther kam es dann auch auf der „Beschenkebene“ zu gravierenden Änderungen. Das von Luther propagierte „Christkind“ begann den hl. Nikolaus als Gabenbringer abzulösen. Zuerst in den protestantischen Ländern wurde der Tag der Bescherung vom 6. Dezember auf den Weihnachtstag verlegt und die Bescherung dem Christkind übertragen, welcher Brauch sich langsam auch in den katholischen Ländern durchzusetzen begann und seit dem Ende des 19. Jahrhunderts hat in unseren Breiten das Christkind den hl. Nikolaus als Gabenbringer praktisch aufs Abstellgleis gestellt. Schon im frühen Mittelalter hat dieser Nikolaus vor allem den Kindern am 6. Dezember kleine Gaben, wie Süßigkeiten, Nüsse und Äpfel gebracht. Nunmehr wurde dieser, da es im Protestantismus keine Heiligen gibt, sukzessive zurückgedrängt und zwar auch in den katholischen Gebieten. Schon im Mittelalter hängte man Misteln, Tannen- und Eibenzweige zu Weihnachten auf, ein Weihnachtsbaum wurde erstmals 1419 erwähnt, als in Freiburg ein solcher Baum mit Äpfeln, Nüssen und Lebkuchen beim Heiligen Geist-Spital behängt wurde. Im Laufe der Zeit fand dann dieser Weihnachtsbaum Einzug in jedes Haus. Viele uns bekannte Bräuche sind jedoch gar nicht so alt. Etwa wurde der Weihnachtsmann erstmals 1835 im Lied von Hoffmann von Fallersleben „Morgen kommt der Weihnachtsmann“ erwähnt. Den Adventkranz gibt es seit 1839, als der Erzieher Johann Hinrich Wichern ein Wagenrad bekranzte und Wichern seinen Adventkranz mit 24 Kerzen bestückte, um seinen Zöglingen die Wartezeit auf Weihnachten zu verkürzen. Erst um 1900 setzte sich dann dieser Kranz durch, allerdings mit 4 Kerzen. 1903 brachte der Münchner Unternehmer Gerhard Lang den ersten gedruckten Adventkalender zum Verkauf. Als Erfinder des Adventkalenders wird Wichern mit seinen 24 Kerzen am Adventkranz angesehen - jede entzündete Kerze ein Tag weniger bis Weihnachten. Und Weihnachten als Fest der Familie hat sich so richtig erst im 19. Jahrhundert etabliert, so ab dem Biedermeier. Und auch das Schenken erlebte im Laufe der Zeit eine gravierende Veränderung. Waren es zuerst kleine Aufmerksamkeiten, etwa auch Gebrauchsgegenstände, wurden die Geschenke immer größer und aufwendiger und heute ist Weihnachten kaum mehr ein religiöses Fest, sondern es regiert der Kommerz. Vielleicht sollte man sich wieder auf den eigentlichen Sinn von Weihnachten rückbesinnen.

## Der Weg über den Advent hin zu Weihnachten!



*In der überlieferten Geschichte über den heiligen Martin ist auch vermerkt, dass ihn Weihnachten, das Fest der Menschwerdung Gottes, immer wieder zu Tränen gerührt hat! Der große, unfassbare Gott, wird durch eine Frau, die dazu trotz aller offenen Fragen ihre Einwilligung gibt, ein kleines, zerbrechliches, von vielen Seiten bedrohtes Kind!*

*Der Weg über den Advent hin zu Weihnachten ist für viele Menschen von kleineren, aber auch großen Sorgen begleitet. Vielleicht fragen wir ähnlich wie Maria, wie soll das geschehen, wie komme ich da durch, hier drüber, dort hinweg in manchmal wirtschaftlicher, dann menschlicher oder seelischer Not?*

*Der schönste Christbaum hilft hier nicht, die Lichter von Advent und Weihnachten verglühen, doch der Inhalt von Weihnachten ist von größter Nachhaltigkeit geprägt! Maria fühlt sich im Vertrauen auf Gott bestätigt, Gott zieht sein Angebot nicht zurück und bleibt bedingungslos dran am Menschen mit seiner himmlischen Kraft! Weihnachten lädt ein, dieses Wunder der Menschwerdung Gottes immer wieder an uns heran und sich von ihm berühren zu lassen. Durch alle möglichen menschlichen Befindlichkeiten hindurch will es und kann es unseren Lebensweg erleuchten, in schweren Stunden trösten und in manch ausweglos scheinender Situation zu Versöhnung und Neuanfang führen. Nehmen wir dieses himmlische Geschenk mit freudiger Bereitschaft an!*

**Dechant Stanko Olip**

**HUBERT KOLLER**

**Badstubenweg 90  
9500 Villach**



Licht kommt von...  
**ELEKTRO  
LACKNER**  
Elektroinstallationen - Störungsdienst - Reparaturen  
9602 THÖRL-MAGLERN 81  
www.lackner-elektro.at

WEIHNACHTEN IST KEIN  
ZEITPUNKT  
UND KEINE JAHRESZEIT,  
SONDERN EINE GEFÜHLSLAGE.  
FRIEDEN UND WOHLWOLLEN  
IN SEINEM HERZEN ZU HALTEN,  
FREIGIEBIG MIT BAMHERZIGKEIT  
ZU SEIN,  
DAS HEISST, DEN WAHREN GEIST  
VON WEIHNACHT  
IN SICH ZU TRAGEN!

*Eine besinnliche und erholsame  
Weihnachtszeit und  
ein gesundes, von Glück und  
Gottes Segen erfülltes neues Jahr  
wünscht ihnen*

**das Pfarrteam Thörl-Maglern!**



## Kontakt

Spengler König KG  
Tischlergasse 2  
9601 Arnoldstein



E-Mail: [office@spenglerkoenig.at](mailto:office@spenglerkoenig.at)  
Telefon: +43 4255/2266-0 Fax: +43 4255/22664

## A WITZERL

**Es darf gelacht werden.**

Der Lehrer fragt: „Wer kann einen Satz mit  
**WEIHNACHTSFEST** bilden?“  
Darauf ein Schüler: „Der Elch hält sein  
**Ge-WEIH-NACHTS-FEST**“



*Gottes Segen zum Geburtstag*

**GEBURTSTAGE**  
im Oktober und  
November 2024

Frau **SILVANA LORA**, 70 Jahre - Maglern  
Frau **MARIA KOLLER**, 91 Jahre - Maglern  
Frau **KATHARINA TRIBUTSCH**, 90 Jahre - Magl.



## TAUFE

**LEONIE ROSSMANN**

getauft am 13. Okt. 2024  
in Thörl-Maglern

**ELIA OUCHEFOUNE**

getauft am 27. Okt. 2024  
in Thörl-Maglern

## VERSTORBENE



Herr **JOSEF ALBIN STANDNER**  
84 Jahre, Maglern  
verst. am 5. Oktober 2024

Herr **HUBERT KOLLER**  
(Maurerbauer)  
84 Jahre, Maglern-Greuth  
verst. am 2. November 2024

Die Kollekte der Friedhofs-  
sammlung zu *Allerheiligen*  
und *Allerseelen* betrug

**€ 1.415,61**

**Ein recht herzliches  
Vergelt`s Gott**



**Blumen GmbH.**  
**Nutschnig**



Mo - 9 bis 17 Uhr, **Dienstag geschlossen**  
Mi bis Fr - 9 bis 17 Uhr, Sa - 8 bis 12 Uhr  
9601 Arnoldstein, Marktstr. 6, Tel. 04255/2898

**OGV REISEN**  
*Ihre Auszeit vom Alltag*

Tel. 0664/2539920  
E-Mail: [christof@ogv-reisen.at](mailto:christof@ogv-reisen.at)

# Firm-, Erstkommunion- und Jugendgruppe

Mit 20 Teilnehmern, die sich auf die Hl. Firmung vorbereiten, ist heuer die Gruppe so groß, wie schon seit langer Zeit nicht mehr. Man kann heuer mit Fug und Recht vom Jahr der Jugend reden. Denn auch die Gruppe der Erstkommunikationskinder mit 8 und die Jugendgruppe mit durchschnittlich 15 Teilnehmern bewirken heuer eine intensive Jugendbetreuung. Trotz dieser intensiven, zeitaufwendigen und anstrengenden Betreuung, macht es mir heuer besonderen Spaß und Freude mit den Jugendlichen zu arbeiten. Die Mädchen und Burschen der Firmgruppe zeigen sich als motivierte, selbständig arbeitende und disziplinierte Jugendliche, die mit ihrem freundlichen und fröhlichen Wesen meine Tätigkeit enorm erleichtern und mir daher auch viel Freude bereiten. Alles geht viel leichter von der Hand und macht das Arbeiten mit dieser Gruppe viel Spaß und Freude. Und nicht nur die Firmstunden sind ein Erlebnis, auch die Planung und Gestaltung von Gottesdiensten und anderer Veranstaltungen wird von den Jugendlichen in bewun-

dernswerter Selbständigkeit erledigt. Und mit dem von mir geschaffenen Meldesystem per WhatsApp ist auch gewährleistet, dass ich immer Bescheid weiß, wer zu einem Termin erscheinen kann oder nicht. Das erleichtert die Planung enorm. Und auch das Mitwirken der Eltern erleichtert die Tätigkeit immens, sei es, dass die Jugendlichen pünktlich gebracht und wieder abgeholt werden, sei es durch das Einbringen in unsere Aktivitäten.

## Namen der Firmbegleiter und Firmlinge der Titelseite

*Barbara Velik, Finn Serschön, Paula Anderwald, Sebastian Themeßl-Huber, Emily Korykos, Fabian Hammertinger, Lara Koller, Georg Lex, Michi, Christian Preschern, Lara Preschern, Christian Novak, Lina Millonig, Ilena Robin, Marijan Standner, Lilly Pichler, Emily Schwarz, Lara Nageler, Kathrin Lauchart, Katharina Martl, Jana Rieder, Philip Mikula, Magdalena Serschön, Oskar Pöcher*

Und auch die Gruppe der Erstkommunikationskinder und die Jugendgruppe sind eingeschworene

Teams, auch mit diesen zu arbeiten macht mir und Maria große Freude. Auch wenn der Umfang der Gruppen heuer weit über das übliche Maß hinausgeht, ich arbeite heuer besonders gern und mit Freude mit diesen tollen Kindern und Jugendlichen. Der Spaß, die Freude und die Verlässlichkeit der Kinder und Jugendlichen lässt die vielen Mühen der Vorbereitung, die viele Zeit, die dafür nötig ist, vergessen, es macht einfach Spaß mit solchen Gruppen zu arbeiten und sie zu betreuen. Und der Pfarrgemeinde kommen all diese Tätigkeiten vielfach zu Gute, durch abwechslungsreiche Gottesdienste und Veranstaltungen.

## Michi



### Kontakt und Impressum:

#### Pfarrassistent Diakon Christian Novak

9601 Arnoldstein, Pöckau 195, Telefon: 0660/4829991 - email: [christiannovak11111@gmail.com](mailto:christiannovak11111@gmail.com)

Diakon Oskar Pöcher, Telefon: 06650/7110351 - email: [o.poecher@outlook.com](mailto:o.poecher@outlook.com) - Elfriede Martinz, Messnerin - Telefon: 06650/9989307

Herausgeber: Kath. Pfarramt 9602 Thörl-Maglern, Maglern 2 - Druck: Kreuzer, Pöckau 226

Homepage der Pfarre Thörl-Maglern: <http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C3248>

Redaktionelle Verantwortung: Dr. Gerhard Grubelnik, Obman des PGR, Tel.: 0676/7922928 - [grubelnikerhard@gmail.com](mailto:grubelnikerhard@gmail.com)

Fotos: Pfarre (wenn nicht anders vermerkt)

Anfragen, Anregungen, Wünsche, Lob und Kritik? Was auch immer Sie mitteilen möchten - wir freuen uns darüber!

Bitte an Michi Posautz: Tel. 0660/6553349

  
**DERONIKA FATZI**  
 FRISEUR AN DER GRENZE  
 ☎ 0664 422 65 66  
 A-9602 THÖRL-MAGLERN

  
**Holz**  
 DESIGN

A-9601 Arnoldstein, Hainbuchenweg 4  
 Telefon und Fax: +43-4255-4301  
 Mobil-Telefon: +43-650-4427785

**Bramberger Franz**  
 Tischlermeister

  
**KREUZER**  
 sticken, drucken & mehr...

Pöckau 226  
 A-9601 Arnoldstein

Telefon: 0676 / 70 77 370  
 e-mail: [info@kreuzer-online.at](mailto:info@kreuzer-online.at)

Auch heuer kommen sie wieder  
**DIE STERNSINGER**

**Freitag 3. Jänner von ca. 8 – 12 Uhr:**

Bahnhofsiedlung, Unterthörl und Grenze Pessendellach (ohne Nr.1 und 2) und Maglern-West von der ehem. Volksschule bis zur Grenze Maglern/Thörl - in Begleitung von **Ewald Buchbauer**

**Nachmittag von ca. 13 – 17 Uhr:**

Oberthörl, Pessendellach Nr.1 und 2, Blöcke, Unterthörl von Fina bis Koch Maglern-Ost und Schmelz - in Begleitung von **Elisabeth Drolle**

**Samstag 4. Jänner Vormittag**

Maurerbauer, Koller Hubert, Hoisch, Greuth, Martinz und Jesche – in Begleitung von **Oskar Pöcher**

Die Unterstützung in diesem Jahr soll insbesondere den notleidenden und in bitterer Armut lebenden Kindern in Nepal zugutekommen. Ihre Spende ermöglicht Betreuung durch Sozialarbeiter, Ausbildung in Schneiderei, Kosmetik und Kunsthandwerk und ermöglicht Maßnahmen gegen Menschenhandel und Kinderarbeit.



**Liebe Eltern,**

wie jedes Jahr kommt auch heuer wieder der **Nikolaus** mit **Krampus** zu Ihnen nach Hause.

Wenn Sie möchten, dass wir am

**Donnerstag, den 5. Dezember 2024**

bei Ihren Kindern vorbeikommen, Dann melden Sie sich bitte unter

**0664/5348239**

(Brenndörfer Michael)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre WhatsApp!

Mit freundlichen Grüßen

**die Burschenschaft Thörl-Maglern**

**Vorbeten bei Begräbnissen**

Das Vorbeten am Tag vor einem Begräbnis übernimmt ab sofort Frau **Elisabeth Drolle!**

Frau **Elfriede Martinz** hat diese Tätigkeit mit sofortiger Wirkung beendet. Wir danken Frau **Martinz** für das langjährige Wirken als Vorbeterin recht herzlich! Sollte das Vorbeten durch Frau **Drolle** erwünscht sein, melden sie sich unter **0664 8723127**. Es wird jedoch ersucht, sich im Anlassfall mit Frau **Drolle** ehestmöglich in Verbindung zu setzen, auch das Vorbeten bedarf einer Vorbereitungszeit.



**Mely's Hundestyling**

Professionelle Hundepflege in ruhiger Atmosphäre

Melanie Novak  
Hundefriseur

Pöckau 195  
9601 Arnoldstein  
T: 0043 699 10289020  
melyshundestyling@gmx.at  
www.melys-hundestyling.at

Hört, wie hell  
ein Glöcklein  
klingt,  
der Kinder  
Herzen vor  
Freude springt,  
erfüllt die Welt  
mit Lichterschein  
und  
Weihnachtsfriede  
kehre ein.



**Pflasterung und Außenanlagen**

**Dieter Scheliessnig +43 650 6666811**

Büro: +43 650 6055904

E-Mail: [d.scheliessnig@tmo.at](mailto:d.scheliessnig@tmo.at)

**9601 Arnoldstein – Marktstraße 10**

manufaktur  MANDORLA

**Natürliche Körperpflege  
vom Dreiländereck.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
in Maglern 60, 9602 Thörl-Maglern

[www.mandorla.at](http://www.mandorla.at)

## Gottesdienste, Feste, Aktivitäten und Spiritualität in den Monaten Dezember 2024 und Jänner 2025

**DEZEMBER 2024****Sonntag, 1. Dezember 2024 (1. Adventssonntag)**

09.00 Uhr: HL. MESSE mit *Adventkranzsegnung*  
*Ewiges Licht* für + Aloisia Siedler

**Mittwoch, 4. Dezember,** 9.30 Uhr: „*Mitten im Leben*“

**Freitag, 6. Dezember,** 16 Uhr: *Jugendstunde*

**Sonntag, 8. Dezember - MARIÄ EMPFÄNGIS**

09.00 Uhr: RHYTHMISCHE MESSE  
mit Vorstellung unserer *Firmkandidaten*  
+ Walter und Annelies Orsario  
+ Martha und Johann Galle  
+ Hermi und Petra Millonig u. Angehörige  
*Ewiges Licht* für + Martha und Johann Galle und  
für + Hermi und Petra Millonig und Angehörige  
Musikal. Gestaltung: Dr. Barbara Velik und Oskar Pöcher  
anschließend lädt *Oberthörl* zum Adventkaffee ein

**Donnerstag, 12. Dezember,** Pfarrhof

18.00 Uhr: *Bibelgespräch* mit Dr. Barbara Velik

**Sonntag, 15. Dezember (3. Adventssonntag)**

06.30 Uhr: *RORATE-MESSE*  
+ Angela und Theo Rabitsch  
+ Kathi und Hugo Fantur + Josef Jernej  
+ Herta Truppe u. + der Fam. Buchbauer

*Ewiges Licht* für + Angela und Theo Rabitsch  
Kathi und Hugo Fantur + Josef Jernej  
+ der Fam. Buchbauer + Herta Truppe  
anschließend lädt *Maglern* zum Adventkaffee ein

**Freitag, 20. Dezember,** 16 Uhr: *Jugendstunde*

**Sonntag, 22. Dezember (4. Adventssonntag)**

09.00 Uhr: WORTGOTTESFEIER  
*Gebetsgedenken* für + Veit Santner + Peter Schwei  
*Ewiges Licht* für + Veit Santner + Peter Schwei  
anschließend laden *Maglern-West* und *Pessendellach* zum  
Adventkaffee ein

**Montag, 23. Dezember**

16.00 Uhr: Generalprobe für die *Familienweihnacht*

**WEIHNACHTSTAGE****Dienstag, 24. Dezember - HEILIGER ABEND**

15.30 Uhr: *Familienweihnacht - Jugendweihnacht* und *Christmette*  
WORTGOTTESFEIER mit Diakon Oskar Pöcher  
und Dr. Barbara Velik  
Gestaltung: Jugend- und Firmgruppe und Erstkommunionkinder mit ihren Betreuerinnen sowie Oskar Pöcher, Barbara Velik und weitere Akteure!

**Mittwoch, 25. Dezember - CHRISTTAG**

09.00 Uhr: WEIHNACHTSFESTMESSE  
+ der Fam. Tschofenig und Matti

**Sonntag, 29. Dez. - FEST DER HL. FAMILIE**

09.00Uhr: WORTGOTTESFEIER

**Dienstag, 31. Dezember - SILVESTER**

10.00 Uhr: *Jahresschluss-Wortgottesfeier*  
anschl. *Pferdesegnung* vor dem Pfarrhof  
im Anschluss laden die Pferdefreunde zur Agape ein

**JÄNNER 2025****Mittwoch, 1. Jänner 2025 - NEUJAHR**

09.00 Uhr: WORTGOTTESFEIER

**Freitag, 3. Jänner - „Die Sternsinger kommen!“**

07.30 Uhr: Treffpunkt im Pfarrhof  
**Vormittag:** Bahnhofsiedlung, Unterthörl und Grenze,  
Pessendellach und Maglern-West ab Schule bis Grenze zu  
Unterthörl  
**Nachmittag:** Oberthörl, Blöcke, Fina bis Koch inkl. Zollhaus,  
Maglern-Ost und Schmelz  
15.00 Uhr: **ANBETUNG DES ALLERHEILIGSTEN**  
in der Pfarrkirche

**Samstag, 4. Jänner: „Die Sternsinger kommen!“**

08.30 Uhr: Treffpunkt im Pfarrhof  
**Vormittag:** Maurerbauer, Hubert Koller, Hoisch, Greuth,  
Martinz und Jesche

**Sonntag, 5. Jänner (2. Sonntag nach Weihnachten)**

09.00 Uhr: WORTGOTTESFEIER

**Montag, 6. Jänner - HEILIGE DREI KÖNIGE**

09.00 Uhr: STERNSINGERMESSE  
mit den Sternsängern

**Mittwoch, 8. Jänner,** 9.30 Uhr: „*Mitten im Leben*“

**Freitag, 10. Jänner,** 16 Uhr: *Jugendstunde*

**Sonntag, 12. Jänner - TAUFUNG DES HERRN**

09.00 Uhr: WORTGOTTESFEIER  
*Gebetsgedenken* für + Walter Lakner  
+ Agnes und Michael Kaschnig  
+ Gertrud Jernej  
*Ewiges Licht* für + Gertrud Jernej

**Mittwoch, 15. Jänner,** Pfarrhof

18.00 Uhr: *Bibelgespräch* mit Dr. Barbara Velik

**Sonntag, 19. Jänner (2. Sonntag im Jahreskreis)**

09.00 Uhr: HEILIGE MESSE

**Mittwoch, 22. Jänner,** 9.30 Uhr: „*Mitten im Leben*“

**Freitag, 24. Jänner,** 16 Uhr: *Jugendstunde*

**Sonntag, 26. Jänner (3. Sonntag im Jahreskreis)**

09.00 Uhr: WORTGOTTESFEIER  
*Gebetsgedenken* für + Sibylle Jernej  
*Ewiges Licht* für + Sibylle Jernej